



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

LỊCH PHỤNG VỤ

25-10 CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

(Gr 31:7-9; Tv 125:1-6; Dt 5:1-6; Mc 10:46-52)

26-10 Thứ Hai: Ngày trong tuần 30 thường niên.

27-10 Thứ Ba: Ngày trong tuần 30 thường niên.

28-10 Thứ Tư: Thánh Simon và thánh Giuda, tông đồ

29-10 Thứ Năm: Ngày trong tuần 30 thường niên.

30-10 Thứ Sáu: Ngày trong tuần 30 thường niên.

31-10 Thứ Bảy: Ngày trong tuần 30 thường niên.

1-11 CHÚA NHẬT XXXI THƯỜNG NIÊN

(Kh 7:2-4, 9-14; Tv 24: 1-4ab, 5-6; 1Ga 3:1-3; Mt 5: 1-12a)

Chia Sẻ Lời Chúa

Cầu nguyện là một nghệ thuật. Có người xin gì Chúa cũng ban cho và có những kẻ chán nản bỏ cuộc chẳng buồn xin vì họ nghĩ rằng Chúa sẽ không ban. Chúng ta đừng thất vọng nhưng hãy suy nghĩ xem trong Phúc Âm Thánh Máccô Chúa Nhật thứ 30 Thường Niên, anh mù ăn xin Chúa Giêsu mà được ban ơn. Chẳng lẽ chúng ta lại thua anh mù ăn xin bên lề đường sao? Hãy xem thứ tự tiến trình cách cầu xin của anh mù gặp Chúa trên con đường Ngài rời Thành Giêrikhô.

"Vừa nghe nói đó là Đức Giê-su Na-da-rét, anh ta bắt đầu kêu lên rằng: "Lạy ông Giê-su, Con vua Đa-vít, xin rủ lòng thương tôi!" Nhiều người quát nạt bảo anh ta im đi, nhưng anh ta càng kêu lớn tiếng: "Lạy Con vua Đa-vít, xin rủ lòng thương tôi!" Đức Giê-su đứng lại và nói: "Gọi anh ta lại đây!" Người ta gọi anh mù và bảo: "Cứ yên tâm, đứng dậy, Người gọi anh đây!" Anh mù liền vấp áo choàng lại, đứng phắt dậy mà đến gần Đức Giê-su. Người hỏi: "Anh muốn tôi làm gì cho anh?" Anh mù đáp: "Thưa Thầy, xin cho tôi nhìn thấy được." Người nói: "Anh hãy đi, lòng tin của anh đã cứu anh!" Tức khắc, anh ta nhìn thấy được và đi theo Người trên con đường Người đi.

1:anh mù nhận biết Chúa, 2:kêu xin Chúa, 3:gặp gỡ, 4:càng kêu lớn tiếng hơn, 5:Chúa đích thân gọi anh, 6:người ta chuyển lời Chúa và an ủi anh, 7:anh vấp bỏ áo choàng gia tài duy nhất để đến gần Chúa, 8:Chúa hỏi anh và anh xin Chúa, 9:Chúa phán lòng tin của anh đã cứu anh và 10:anh đi theo Ngài. Nhìn thấy 10 bước mà anh mù đã trải qua, chúng ta hãy tự hỏi xem chúng ta đã ngưng ở bước nào. Thưa gặp bước thứ 3 là ngăn trở thì đã bỏ cuộc. Chúng ta đừng xem thường anh mù mà cần học bước thứ 4 nơi anh mù. Có lẽ vì anh mù ăn xin lâu năm nên đã học nghệ thuật ăn xin Hồng Ân của Chúa và đó chính là Nước Trời vì giờ đây anh bỏ mọi sự để xin điều tốt nhất. Khác với anh mù, nhiều người cho những gì mình đang có là tốt nhất nên không biết vứt của cải như anh vứt cái áo choàng duy nhất để theo Chúa. Của cải mục nát nay còn mai mất cũng không hơn gì áo choàng mục nát của người mù. Tuy anh mù nhưng ít ra anh nhìn thấy sự khôn ngoan, vứt bỏ áo choàng để đi theo Chúa. Có bao nhiêu người có thể nhìn thấy được điều đó. Đến lúc họ cùng đường và bí lối thì lúc đó đã không còn tìm thấy Chúa. Chúa vẫn gọi chúng ta hãy tỉnh thức cũng như Chúa đã gọi anh mù. Chúng ta tuy mắt sáng nhưng hãy khiêm nhường tìm sự khôn ngoan nơi anh mù vì anh biết cách thức ăn xin hữu hiệu. Chúng ta tập cầu nguyện với niềm tin như anh mù thì chắc chắn Chúa sẽ nhậm lời chúng ta kêu xin.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

25-10-2009

BẢN TIN số 341

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tá

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tá

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tá

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ (Team Work): 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT	THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK 389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM(song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI 15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY 4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST 279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR 3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)		

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

10 AM Chúa Nhật (AM 1120)

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 19 tháng 10 năm 2009

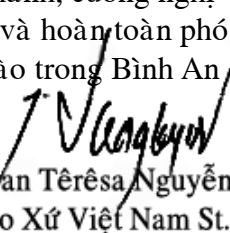
Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Phải hãnh diện mà nói rằng: tiếng Việt Nam của chúng ta thật là phong phú và dồi dào ý nghĩa! Chẳng hạn như, chữ "ghen" thường đi chung với chữ "ghét". Vì thế, đã "ghen" với ai rồi thì không thể nào thích người đó được. Hơn nữa, sẽ ghét ghê gồm lắm! Thế nào cũng tìm đủ cách, bày đủ mưu và dàn đủ kế để "hạ bệ" người đó cho bằng được. Lắm lúc "ghen ghét" còn đưa đến cả chuyện hận thù, và ngay cả gây "án mạng" cho kẻ đó nữa. Cho nên, chữ "ghen" cũng đi chung với chữ "tị" là vậy! "Tị" là "tị hiềm", có nghĩa là thù hận đó!

Thật ra, "ghen ghét" là chuyện "xưa như trái đất", đã được ghi lại ngay trong những chương đầu của Sách Sáng Thế Ký (Gen. 4). Cain đã ghen ghét với Abel em trai ruột của mình, khi biết rằng của lễ của mình không được đẹp lòng Thiên Chúa bằng của lễ của Abel (Gen. 4:4). Từ ghen ghét dẫn đến tị hiềm, rồi thù hận (Gen. 4:5) đến nỗi Cain đã không gớm tay sát hại em mình (Gen. 4:8)... Chính vì vậy, khi nghe biết được mười môn đệ kia đang "ghen" (Mk 10:41) với Giacôbê và Gioan (Mk 10:35-37), Chúa Giêsu liền nghiêm nghị dạy dỗ và hướng dẫn cả Nhóm Mười Hai về sự thật của cái giá rất đắt mà các ngài phải trả trong bước đường làm môn đệ (Mk 10:38-39). Chữ không phải là theo Chúa để rồi mong được "thăng quan, tiến chức"! (Mk 10:40; 42-44)... Vì có lẽ vẫn còn nhớ sự kiện ở trên, nên thánh Giacôbê tông đồ đã răn dạy cộng đoàn của ngài với những lời lẽ vô cùng sắc bén: "*Ở đâu có ghen tị và tham vọng ích kỷ, ở đó có hỗn loạn và mọi hành vi gian trá*" (James 3:16).

Trong "Năm Thánh Linh Mục" này, xin quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em, cũng hãy nhớ cầu nguyện cho tất cả chúng tôi, các linh mục của Chúa Giêsu, luôn luôn có một tâm hồn thanh khiết, không bận vướng chạy theo những ước muốn phù vân và đeo đuổi những tham vọng bất chính. Nhưng, tâm hồn khi nào cũng tràn đầy bình an, khiêm tốn, chân thành, cương nghị và hăng hái dõi theo những bước chân của Chúa Giêsu, trên con đường trọn vẹn dần thân và hoàn toàn phó thác.

Kính chào trong Bình An của Chúa Kitô,


Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.
Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

LỚP HUẤN LUYỆN THỪA TÁC VIÊN

Giáo Xứ sẽ tổ chức huấn luyện cho các Thừa Tác Viên mới từ **7:30PM đến 9:30PM ở Nhà Thờ St. Patrick** như sau:

1. Thừa Tác Viên Thánh Thể: Thứ Năm, 29 tháng 10, 2009

2. Thừa Tác Viên Lời Chúa: Thứ Sáu, 30 tháng 10, 2009

Xin quý ông bà anh chị em ghi danh với Trưởng Ban Phụng Vụ của Thánh Lễ mà quý vị muốn phục vụ.

Xin quý Trưởng Ban Phụng Vụ lập danh sách những tân Thừa Tác Viên theo học kỳ này và gửi i cho Cha Truyền. Xin nộp càng sớm càng tốt; trễ nhất là Thứ Tư, ngày 28 tháng 10, 2009.

HỘI BẢO TRỢ ƠN THIÊN TRIỆU

Kính mời quý hội viên, bảo trợ viên đến dự Thánh Lễ Tạ Ơn để cảm tạ Chúa đã ban cho Ban Điều Hành qua một nhiệm kỳ 4 năm bình an và thăng tiến, vào lúc 5g30 chiều thứ Bảy ngày 31-10-09 tại nhà thờ St. Patrick, và sau thánh lễ, xin nán lại bầu BDH mới cho nhiệm kỳ 4 năm tới. Quý hội viên chưa đóng niên liễm và bảo trợ, hoặc đóng chưa đủ, xin vui lòng đóng gấp để Hội chuẩn bị chuyển tiền đợt 2/2009 về các giáo phận Bắc VN trong tháng 12/09 tới đây. Xin đa tạ.

GIỚI THIỆU TIỀN DỰ TÒNG

(Inquirer or Precatechumenate Period)

Tiền Dự Tòng là bước đầu tiên cho tất cả những ai muốn tìm hiểu hay muốn theo Đạo Công Giáo. Ở giai đoạn đầu tiên này, tất cả những người tham dự được tự do thoải mái vì muốn đến hay muốn đi lúc nào cũng được. Mục đích của Tiền Dự Tòng là tạo ra một môi trường thân ái tránh gây áp lực bắt buộc theo Đạo để cho bất cứ những ai muốn tìm hiểu về đạo Công Giáo được tự do đến tìm hiểu, đặt những câu hỏi để được giải đáp những thắc mắc. Nhưng nếu sau khi tìm hiểu mà quyết tâm theo Đạo thì sẽ được giới thiệu qua giai đoạn hai là (Catechumenate Period) Dự Tòng. Nếu chưa sẵn sàng theo Đạo thì có thể tiếp tục ở Tiền Dự Tòng là giai đoạn một và muốn ở bao lâu cũng được. Xin mời đến văn phòng giáo xứ tham dự vào mỗi tối thứ Ba, 7:30PM-9:30PM.

KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN IV NĂM 2009

Dự Bị Hôn Nhân khóa IV ngày 7 & 8 tháng 11 năm 09 tại O'Connor Medical Office Building của Giáo Xứ đã bắt đầu cho ghi danh. Những anh chị nào chuẩn bị bước vào hôn nhân Công Giáo cần đến văn phòng Giáo Xứ Việt Nam để xin ghi danh.

TIN TỨC & THÔNG BÁO

Thông Báo về Chi Tiêu cho Hội Chợ Tết Trung Thu 2009 (26 tháng 9)

<u>Khoản Chi:</u>	<u>Số Tiền:</u>
Thuê 1,000 chiếc ghế	\$ 1,410.00
Giấy phép tổ chức Hội Chợ & đơn thuê nhân viên cảnh sát	1,050.00
Tài trợ 7 gian hàng của 7 trường (x \$700) Giáo Lý & Việt Ngữ	4,900.00
Mua 2,000 lồng đèn, que, và nến	1,135.98
Thuê hai nhân viên cảnh sát giữ an ninh và trật tự	744.00
Mua 2,000 bong bóng và mượn 3 bình helium để thổi bong bóng	884.92
Hơn 2,000 phần quà cho các em học sinh	1,127.13
Mượn thùng rác lớn	620.00
Hai bữa ăn chiều cho các tình nguyện viên dựng và hạ lều	280.00
Thuê bãi đậu xe ở trường đại học San Jose State	559.00
Phiếu ăn trưa miễn phí cho các giảng viên Giáo Lý & Việt Ngữ:	
Phiếu nhận từ Ca Đoàn Đức Mẹ Thiên Chúa	445.00
Phiếu nhận từ Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	305.00
Phiếu nhận từ Ca Đoàn Kitô Vua	275.00
Phiếu nhận từ Cursillo (nhóm Ra Khơi)	225.00

Tổng Số Chi: **\$ 13,961.03**

Theo truyền thống của Giáo Xứ từ bao năm qua, các hội đoàn và đoàn thể phụ trách các gian hàng Hội Chợ Tết Trung Thu trực tiếp lo vấn đề chi và thu cho hội đoàn và đoàn thể của mình. Nếu có lời được ít nhiều, các đoàn thể và hội đoàn giữ lại làm quỹ sinh hoạt. Có nghĩa là, như Hội Chợ Tết Trung Thu năm nay, Giáo Xứ chi \$13,961.03, và không có thu vào. Tuy nhiên, cũng có một số hội đoàn, đoàn thể và quý ân nhân giúp đỡ Giáo Xứ như sau:

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	\$ 2,000.00
Ca Đoàn Đức Mẹ Thiên Chúa	500.00
Cursillo, nhóm "Ra Khơi"	500.00
Ân Nhân Ẩn Danh	2,000.00

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria ban nhiều ơn lành và trả công bội hậu cho quý hội đoàn, đoàn thể và quý ân nhân.

THÔNG CÁO ĐỔI GIỜ

Tối thứ Bảy ngày 31-10-2009, trước khi đi ngủ, xin quý ông bà và anh chị em vặn đồng hồ xuống một giờ. Thí dụ: 10 giờ sẽ đổi thành 9 giờ. Chúng ta dùng lại giờ **tiêu chuẩn** (Pacific Standard Time), chỉnh đồng hồ chậm lại một giờ.



CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Maria, nhạc mẫu của ông Nguyễn Thái Hùng, trưởng ban phụng vụ Giáo Đoàn St. Victor mới qua đời tại Việt Nam. Giáo xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Cursillo:** Chúa Nhật ngày 18-10-09, họp Ultreya, từ 12:30pm-3:30pm, tại hội trường O'Connor.

* Chúa Nhật ngày 25-10-09, họp THL, từ 6:45pm-9:30pm, tại hội trường St. Patrick.

ĐẾM SỐ NGƯỜI TRONG CÁC THÁNH LỄ CUỐI TUẦN

Trong suốt tháng 10, các Ban Phụng Vụ sẽ đếm số người tham dự trong các thánh lễ cuối tuần.

THÔNG CÁO ĐẶT MUA NIÊN LỊCH PHỤNG VỤ 2010

Niên Lịch Phụng Vụ 2010 bằng tiếng Việt đã bắt đầu cho đặt mua với giá \$10 một cuốn để có thể dùng trong năm. Những ai muốn đặt mua cuốn niên lịch phụng vụ xin đến Văn Phòng Giáo Xứ để đóng tiền, ghi tên, số điện thoại, và ghi địa chỉ để đặt mua.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyên tiền lần II cho việc tu bổ phòng ốc. Xin quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 17 & 18 tháng 10, 09: **\$11,845**

* Thu lần II cho Khánh Nhật Truyền Giáo: **\$ 3,020**